Video script in Burmese: There is no place for domestic and family violence in Australia.

English	Burmese
There is no place for domestic and family violence in Australia.	သြစတြေးလျနိုင်ငံမှာ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနဲ့ မိသားစုတွင်း အကြမ်းဖက်မှုတွေကို လက်မခံပါဘူး။
You and your family are protected by the law,	သင်နဲ့ သင့်မိသားစုကို ဥပဒေနဲ့ ကာကွယ်ပေးထားတာဖြစ်ပြီး
including new migrants and temporary visa holders.	ကာကွယ်ပေးတဲ့လူတွေထဲမှာ အသစ်ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်တဲ့ လူတွေနဲ့ ယာယီဗီဇာ ကိုင်ဆောင်ထားသူတွေလည်း ပါဝင်ပါတယ်။
In Australia, domestic and family violence is illegal.	သြစတြေးလျနိုင်ငံမှာ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုနဲ့ မိသားစုတွင်း အကြမ်းဖက်မှုက တရားမဝင်ပါဘူး။
Does your partner or a family member make you or your children feel afraid?	သင့်ရဲ့အိမ်ထောင်ဖက် ဒါမှမဟုတ် သင့်မိသားစုဝင် တစ်ဦးဦးကို သင်ကိုယ်တိုင် ဒါမှမဟုတ် သင့်သားသမီးတွေက ကြောက်ရွံ့နေရပါသလား။
Do they hit or hurt you or your children?	သူတို့က သင့်ကို ဒါမှမဟုတ် သင့်သားသမီးကို ရိုက်နှက်မှု လုပ်ပါသလား။
Do they expect you to have sex even if you don’t want to?	သင်လိင်ဆက်ဆံလိုစိတ် မရှိတဲ့အခါမှာ သင့်ကို လိင်ဆက်ဆံစေတာမျိုး လုပ်ပါသလား။
Do they insult you?	သူတို့က သင့်ကို စော်ကားမှုပြုပါသလား။
Do they stop you from having your own money?	သင့်ရဲ့ကိုယ်ပိုင်ငွေမရှိအောင် သူတို့ တားမြစ်ပိတ်ပင်မှု လုပ်ပါသလား။
Do they stop you from going places or seeing people?	သင်တခြားနေရာ မသွားအောင် ဒါမှမဟုတ် လူတွေကို သွားမတွေ့အောင် တားမြစ်ပိတ်ပင်တာမျိုး လုပ်ပါသလား။
If this is happening,	အဲဒီလို အရာမျိုးကို သင်ကြုံရရင်
you could be experiencing domestic and family violence.	သင့်အနေနဲ့ အိမ်တွင်း အကြမ်းဖက်မှုနဲ့ မိသားစုတွင်း အကြမ်းဖက်မှု ကြုံနေရတာဖြစ်နိုင်ပါတယ်။
To seek help and support,	ထောက်ပံ့ ကူညီမှုတွေ ရရှိဖို့အတွက်
call the NSW Domestic Violence Helpline on 1800 65 64 63.	(NSW Domestic Violence Helpline) NSW အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု တိုင်တန်းရေးဌာနရဲ့ ဖုန်းနံပါတ်ဖြစ်တဲ့ ၁၈၀၀ ၆၅ ၆၄ ၆၃ ကို ဆက်သွယ်နိုင်ပါတယ်။
It’s free and available 24 hours a day, 7 days a week.	၂၄ နာရီ ၇ ရက်ပတ်လုံး အခမဲ့ ခေါ်ဆိုနိုင်ပါတယ်။

To speak to someone in your language,	သင့်ရဲ့ဘာသာစကားနဲ့ ပြောဆိုလိုရင်
call the Translating and Interpreting Service on 131 450.	(Translating and Interpreting Service) ဘာသာပြန်နဲ့ စကားပြန် ဝန်ဆောင်မှုဌာနရဲ့ဖုန်းဖြစ်တဲ့ ၁၃၁ ၄၅၀ ကို ဆက်သွယ်နိုင်ပါတယ်။
Say your language.	သင်လိုချင်တဲ့ ဘာသာစကားကို တောင်းဆိုပါ။
Ask them to connect you	(NSW Domestic Violence Helpline) NSW အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု တိုင်တန်းရေးဌာနရဲ့ဖုန်းဖြစ်တဲ့
to the NSW Domestic Violence Helpline on 1800 65 64 63.	၁၈၀၀ ၆၅ ၆၄ ၆၃ ကို ဆက်သွယ်ပေးဖို့ တောင်းဆိုပါ။
If you or your children are in immediate danger,	သင်ကိုယ်တိုင် ဒါမှမဟုတ် သင့်သားသမီးတွေ လက်ရှိ အန္တရာယ်နဲ့ ကြုံနေရပြီဆိုရင်
call Triple Zero (000) for emergency services.	အရေးပေါ် ဝန်ဆောင်မှုအတွက် သုံညသုံးလုံး (၀၀၀)ကို ဆက်သွယ်ပါ။